

莫瀟如

視覺傳達設計師/
助理教授級專業技術人士



新北市板橋區三民路二段21巷32號2樓 • +886 0958269698 • christinejmoh@gmail.com • www.christinemoh.com

雙語能力

正體中文

聽/讀/說/寫: 流利
TOCFL聽讀: 流利級
TOCFL說寫: 待認證
打字: 51 單詞/分

美國英文 (第二語言)

聽/讀/說/寫: 流利
TOEIC聽讀(未備): 770
TOEIC說寫(未備): 160
打字: 68 WPM

專長/技能/創作工具

視覺傳達設計

電腦排版/美編
影像編輯處理
影音前後製

Adobe CC
Microsoft Office
原子筆、鉛筆
紙張、筆記本
文房四寶

獲獎紀錄

2007 銅獎: 電視獎 Telly Awards
2007 銀獎: 創意獎 Creativity Awards
2007 銀獎: 國際大衛獎: 小公司大想法
2001 卓越獎: 傳達藝術設計年刊

學歷

國立臺灣藝術大學傳播學院, 廣播電視學系

111學年度碩士畢業

Master of Arts, July 2023

研究領域: AI in the newsrooms、影音傳達美學、新聞播報美學、置入行銷美學

柯柏聯盟美術學院 (The Cooper Union for the Advancement of Science and Art, School of Art)

Bachelor of Fine Arts, May 1995.

柯柏聯盟是位於美國紐約市曼哈頓區的私立大學, 由理工、建築、與美術三所學院而組成的獎學金大學, 僅8%的錄取率, 且只有成績優良學生得以享用免學費四年的獎學金畢業

志工經驗

2010 ~ 2015: Cooper Union Alumni Association

2011 ~ 2013: (校友投票當選) 校友理事委員會委員

- 傳播小組委員
- 小企業家社團指導委員
- 開發“Delicious CUP”循環租賃平台; 目的是利用學生或校友捐贈之作品讓母校受益

2010 ~ 2015: 1995年屆藝術學院校友代表



影音作品集: <https://bit.ly/3TyfOc7>

工作經驗

2024/1 ~ 2024/3: 專利翻譯師, 將群智權事務所, 台北市

2023/10 ~ 今: 企劃兼播音, 國立教育廣播電台《教育好夥伴》經典英文歌曲單元

2023/7 ~ 2023/7: 自由業翻譯員《誰先說再見》黑糖媒體創意; 《Taiwan Botanical Wonders》禾瑞文化創意

2023/2 ~ 2023/6: 研究員暨作者, 2023年《Taiwan In View》影視音產業研究報告 委託單位: 亞洲影視產業協會(AVIA), 香港

2018/9 ~ 2023/1: 兼任助理教授級專業技術人員, 大同大學媒體設計學系, 台北市

- 111-1 & 109-1: 節目視覺整合、短片設計與製作
- 108-1, 108-2: 互動視覺設計、遊戲設計、平面設計、影片創作、作品集設計
- 107-1, 107-2: 視覺設計、色彩設計、輔導專業設計軟體、客教《視覺認知》研究碩士班「資訊視覺化」講座, 以及大同大學「自主學習講座」

2022/6 ~ 2022/9: 研究員, 中華傳播管理學會, 台北市

委託單位: 中華民國衛星廣播電視事業商業同業公會

2021/10 ~ 2022/3: 副主任, 創藝中心, TaiwanPlus國際影音串流平台, 台北市

- 與外籍新聞記者群合作將文稿視覺化, 並向台籍動畫團隊傳達新聞圖設計流程與概念
- 建立並命名「創作藝術中心」(Creative Arts Center)
- 領導和支持中心內台籍設計師與動畫師團隊為英語新聞內容創作解說風格 (Explain-er-Style) 新聞圖
- 教學創藝團隊西方字型學與圖文設計視覺美感
- 舉辦跨部門 (新聞中心、節目中心) 講解圖文製作工作坊

2020/9 ~ 2021/1: 兼任教師, 金甌女中多媒體設計科, 台北市

教學高三「作品集設製」、「電腦輔助設計」, 課程內容包含平面設計基礎與電腦向量與排版設製。高二「電腦向量繪圖」內容包括向量繪圖基礎與Photoshop常用技巧

2020/5 - 2020/6: 副創意總監, 偉門智威台北, 台北市

2019/11 ~ 2020/2: 家教, 台北市: 一對一輔導國中英文

2019/6/21: Final Presentation 設計競賽評審講師, 大同大學, 台北市

2018/11 - 2019/1: 主任, 後製中心, MomoTV, 台北市

2016/1 ~ 2017/12: 高階圖文設計師, Graphic Arts, CBS News, NYC

為《週六早晨》《週末晚間新聞》以及《面對國家》等節目設計資訊動圖和現場直播作品。(註:《面對國家》(Face the Nation) 是美國電視有史以來播放歷史最長久的節目之一)

2015/11 ~ 2015/12: 設計總監, Creative Services, CBS Corp, WCBS-TV/WLNY-TV, NYC. 於紐約市總部負責監督全美CBS地方新聞之視覺整合

自主學習課程

- 短篇散文寫作 New York University
- 如何開發小企業 New York University
- 電視廣告製作 Parsons / New School
- 廣告藝術指導 Parsons / New School
- 社交心理學 William Paterson University
- 營管研習課程 Fred Pryors Career Track

自傳

敝姓莫，來到地球上的臺灣臺北於民國60年秋。13歲跟隨家人到美國留學，接受美國中等教育；十年後從位於紐約市的柯柏聯盟 (Cooper Union) 獲得美術學士。1990年代起在紐約地區開始專業視覺傳達設計師的生涯，曾創立過兩間設計工作室，服務過 MTV (音樂電視網)、CBS (哥倫比亞廣播公司)、CNBC財經新聞台、Al-Jazeera (半島電視台美國頻道)、Smithsonian Channel (史密森頻道) 等大小媒體與製作公司。

剛到美國時，環境迫使我成為一位對於視覺傳達非常敏銳的美術人。高中時代的繪畫作品得到了許多獎項，也得到了柯柏聯盟入學審查委員的肯定，考進了免學費的美術學院以後，選擇修習平面設計學程，包含字型學程、另外選擇修習攝影、影視、書法等課程，並從大二起在一雜誌出版社當實習生，大三開始工讀當小設計師，畢業後就很快地在廣告公關行銷業找到視覺設計師的工作。兩年內，緣份將我帶進CNBC財經新聞台；從那以後就與電視媒體結下了不解之緣。在為CNBC、MSNBC、MTV、CBS、半島電視台和史密森頻道服務的20年中學到了西方傳播文化美感，也得到了相當可貴的社會與職場經驗。

在2017年決定返鄉回到久違了32年的台北定居，也希望將過去在美國電視台所學貢獻給臺灣來研究與發展大眾傳播媒體。2018年秋被大同大學聘為兼任助理教授級專業技術人員。2021年報考成為臺藝大傳播學院廣播電視學系碩士在職班正取研究生，於2023年3月以高分通過學位論文考試，同年7月正式畢業。

興趣 / 嗜好

中英文創意寫作、音樂、唱歌、書法、瑜珈、有氧運動 (跳舞)、尋找雙北最好吃的燒餅油條



christinemoh.com

工作經驗 (Continued)

2013/8 ~ 2015/11: 創意製作, Creative, Al-Jazeera America, NYC

- 半島電視台美國頻道開發團隊成員之一
- 為編輯部的腳本設計有效而簡單、美化的資訊動圖來推動與輔助報導的故事
- 節目播出前研究背景資料與品管設計好的圖文以及其傳達的視覺訊息，以確保上映時播放的資訊之準確性
- 設計和維護作業模板，透過與編輯部製作人員討論配合，創出最佳視覺方案
- 設計地圖造型與製作項目，向本部與編輯部所有有關人員推廣與溝通視覺造型指南
- 簡化本部作業電腦系統文件結構、命名，改善快節奏工作流程
- 透過與科技部程序員討論來建立視創部門運作紀錄表格

2004/12 ~ 2017/12: 總管/設計師, Artifactuality Studios, Montclair, NJ

創於2005年以來多次獲得視覺創藝設計獎項。為 MTV, Smithsonian Channel, News 12, Oxygen Networks 等大小製作公司提供服務，根據規模及需求承作。媒體通路擴及電視、電影、印刷品、網站、手機等移動應用程式介面，服務含括創意策略、前後期影音製作、動圖影音合成等項目。

2004/12 ~ 2013/08: 圖文記者, Graphic Arts, CBS News, NYC

為《週末晚間新聞》和《守護金錢》等節目播出前研究與查證背景資料，進而設計每週末直播的新聞圖 (註：由於插播在高收視率的《60分鐘》節目中，財經新聞插播《守護金錢》(Money Watch) 成為哥倫比亞新聞台中成本最低並利潤最高的節目。)

1999/4 ~ 2004/10: 專案設計師兼動畫合成師, On-Air Design, MTV, NYC

- 專案設計師兼合成師 (4/2001 ~ 10/2004)
- 娛樂新聞與節目圖文設計師 (4/1999 ~ 4/2001)

1997/12 ~ 1998/12: 圖文設計師, On-Air Graphics, CNBC, Fort Lee, NJ

- 高階直播圖文設計師 (4/1998 ~ 12/1998) 使用 PaintBox 設計每日肩與全屏圖文
- 幕後直播圖文整合專員 (12/1997 ~ 4/1998) 使用 Chyron 輸入數據編排股市新聞資訊、使用 Quantel PictureBox 編排即將上映之圖文，並於上映前做最後查核捕捉圖文部需糾正之訊息

著作

Moh, C., Cheng, S., Lai, H. & Chuang, P. (2024). *Exploring practitioners' views on product placement: What can Taiwan learn from the West.* Academic Journal of Interdisciplinary Studies, in press. (SCOPUS)

Cheng, S., Moh, C., Chuang, P. & Lai, H.W. (2023). *Generative AI Adoption and Journalist Perceptions in Taiwanese Newsrooms* (working paper)

Moh, C., Cheng, S., Chuang, P. & Lai, H.W. (2023). "To redact or not to redact, that is the question" for crime news images: A comparative study between American and Taiwan's mainstream media (in review)

Moh, C. (2023). 2023 Taiwan In View. In J. Medieros (Ed.) Asia Video Industry Association. Hong Kong, China.

莫澗如 (2023).《犯罪新聞畫面「馬賽克」之研究：台灣公共電視與美國主流媒體之比較》臺灣藝術大學廣播電視研究所碩士論文。

Moh, C., Cheng, S., Lai, H.W., & Chuang, P. (2023). *Exploring Practitioners' Views on Product Placement: What can Taiwan Learn from the West.* [Paper presentation]. International Association for Media and Communication Research Conference 2023, Lyon, France.

莫澗如、莊伯仲、賴祥蔚 (2022年11月).〈台美新聞影像「馬賽克」之初探：以案件當事人為例〉，中國文化大學「數位時代的傳播產業發展及新聞傳播教育」學術研討會，台北市。

莫澗如 (2022年8月).〈衛星電視廣告法規鬆綁可能性之初探：台美業界人士之觀點〉，中華傳播管理學會2022年「後疫情、新媒體時代的電視發展與展望」學術研討會，台北市。

Moh, C. (2003). Emoticons: Crying. In J. Keyton (Ed.), *Not Teflon: MTV Design & Promos.* (pp. 030-031, 188). New York, NY: Universe Publishing. (「非鐵氟龍：MTV 設計與宣傳部作品研討集」是在iPhone手機問世之前，本人為MTV宣傳部設計的作品「Emoticons」[「表情符號」] 宣傳片系列被選入刊登)